



\*Demande de location d'un emplacement dans le port de Schwebsingen pour la saison estivale 2024

\*Antrag für einen Liegeplatz im Hafen Schwebsingen für die Sommersaison 2024

Der Unterzeichner beantragt / Le soussigné demande

einen Liegeplatz für : Freizeitboot / Bateau de
un emplacement pour : plaisance Jetski

Emplacement Ponton : .....
Liegeplatz Steg

Stromanschluss (220V) Ja Nein
Raccordement électrique (220V) Oui Non

Abmessungen (über alles)

Mesures (hors tout) Boot/bateau L.....x.B.....

Name des Bootes / ID Number .....

Name und genaue Adresse .....

Nom et adresse exacte .....

Tél : ..... Email .....

DATE / DATUM

SIGNATURE / UNTERSCHRIFT

- \*Nous nous permettons de plein droit de refuser des réservations en cas de non-paiement de factures
\*La signature du demandeur sur ce formulaire sert de base à l'établissement d'une facture au tarif fixé
\*Wir behalten uns das Recht vor Reservierungen abzulehnen im Falle nicht beglichener Rechnungen.
\*Die Unterschrift des Antragstellers auf diesem Formular dient als Grundlage für das Abfassen einer Rechnung zu dem festgesetzten Tarif und gilt als saisonaler Mietvertrag zwischen der Gemeinde Schengen und dem Liegeplatzantragsteller.

Réservé à l'Administration du port / Der Hafenverwaltung vorbehalten

Demande du .....
Beantragt am .....

Prix de la location: .....
Mietgebühren: .....